ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Ιανουαρίου 2010

σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Αυστρία

(2010/282/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 126 παράγραφος 6 σε συνδυασμό με το άρθρο 126 παράγραφος 13 και το άρθρο 136,

την πρόταση της Επιτροπής,

τις παρατηρήσεις της Αυστρίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 1 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα κράτη μέλη αποφεύγουν τα υπερβολικά δημοσιονομικά ελλείμματα.

(2) Το σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης βασίζεται στον στόχο της επίτευξης υγιών δημόσιων οικονομικών, ως μέσου ενίσχυσης των συνθηκών για σταθερότητα τιμών και ισχυρή αειφόρο ανάπτυξη που ευνοούν τη δημιουργία απασχόλησης.

(3) Η διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος (ΔΥΕ) βάσει του άρθρου 126 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως διευκρινίζεται με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 1997, για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος [1] (που αποτελεί μέρος του συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης), προβλέπει τη λήψη απόφασης για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1467/97 προβλέπει επίσης διατάξεις για την εφαρμογή του άρθρου 104 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, το οποίο κατέστη άρθρο 126 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το πρωτόκολλο για τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος που προσαρτάται στη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης περιλαμβάνει περαιτέρω διατάξεις για την εφαρμογή της ΔΥΕ. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 479/2009 του Συμβουλίου [2] καθορίζει λεπτομερείς κανόνες και ορισμούς για την εφαρμογή των διατάξεων του εν λόγω πρωτοκόλλου.

(4) Η μεταρρύθμιση του συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης το 2005 επεδίωκε την ενίσχυση της αποτελεσματικότητάς του και των οικονομικών του ερεισμάτων, καθώς επίσης και τη διασφάλιση της μακροπρόθεσμης διατηρησιμότητας των δημόσιων οικονομικών. Ο στόχος ήταν να διασφαλιστεί ιδίως ότι το ιδιαίτερο οικονομικό και δημοσιονομικό υπόβαθρο θα λαμβανόταν πλήρως υπόψη σε όλα τα στάδια της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, το σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης παρέχει το πλαίσιο στήριξης των κυβερνητικών πολιτικών για την άμεση επιστροφή σε υγιείς δημοσιονομικές θέσεις, λαμβάνοντας υπόψη την οικονομική κατάσταση.

(5) Το άρθρο 104 παράγραφος 5 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, το οποίο κατέστη άρθρο 126 παράγραφος 5 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ζητούσε από την Επιτροπή να απευθύνει γνώμη προς το Συμβούλιο εάν έκρινε ότι υπήρχε ή ότι μπορούσε να εμφανισθεί υπερβολικό έλλειμμα σε ένα κράτος μέλος. Με γνώμονα την έκθεση αυτή, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 3 συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, το οποίο κατέστη άρθρο 126 παράγραφος 3 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Δημοσιονομικής Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 4 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, το οποίο κατέστη άρθρο 126 παράγραφος 4 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στην Αυστρία υπήρχε υπερβολικό έλλειμμα. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απηύθυνε σχετική γνώμη προς το Συμβούλιο σχετικά με την Αυστρία στις 11 Νοεμβρίου 2009 [3]

(6) Το άρθρο 126 παράγραφος 6 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζει ότι το Συμβούλιο θα πρέπει να λάβει υπόψη τυχόν παρατηρήσεις του οικείου κράτους μέλους προτού αποφασίσει, έπειτα από συνολική εκτίμηση, αν υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα. Στην περίπτωση της Αυστρίας, η συνολική αυτή εκτίμηση οδηγεί στα συμπεράσματα που περιέχονται στην παρούσα απόφαση.

[1] ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6.

[2] ΕΕ L 145 της 10.6.2009, σ. 1.

[3] Όλα τα έγγραφα σχετικά με τη ΔΥΕ για τη Αυστρία διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση: http://ec.europa.eu/economy_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode = _m2

(7) Σύμφωνα με στοιχεία που κοινοποίησαν οι αρχές της Αυστρίας τον Οκτώβριο του 2009, το έλλειμμα γενικής κυβέρνησης στην Αυστρία το 2009 προβλέπεται να ανέλθει στο 3,9 % του ΑΕΠ, συνεπώς υπερβαίνει και δεν βρίσκεται πλησίον της τιμής αναφοράς του 3 % του ΑΕΠ. Με βάση τις φθινοπωρινές προβλέψεις του 2009 των υπηρεσιών της Επιτροπής, η προβλεπόμενη υπέρβαση της τιμής αναφοράς μπορεί να χαρακτηριστεί έκτακτη κατά την έννοια της συνθήκης και του συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης. Συγκεκριμένα, οφείλεται σε σοβαρή επιδείνωση των οικονομικών συνθηκών κατά την έννοια της Συνθήκης και του συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης. Σύμφωνα με τις φθινοπωρινές προβλέψεις του 2009 των υπηρεσιών της Επιτροπής, το πραγματικό ΑΕΠ στην Αυστρία προβλέπεται να συρρικνωθεί αισθητά το έτος 2009 κατά −3,7 %. Η επιδείνωση αντικατοπτρίζει την απότομη πτώση των ιδιωτικών επενδύσεων και του εξωτερικού εμπορίου στον προσανατολισμένο προς τις εξαγωγές τομέα της μεταποίησης συνεπεία της χρηματοπιστωτικής κρίσης και της παγκόσμιας οικονομικής επιβράδυνσης, ιδίως των πολύ χαμηλότερων προοπτικών ανάπτυξης των κύριων εμπορικών εταίρων (περιοχή του ευρώ, Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη). Επίσης, η προβλεπόμενη υπέρβαση της τιμής αναφοράς δεν μπορεί να θεωρηθεί προσωρινή. Σύμφωνα με τις φθινοπωρινές προβλέψεις του 2009 των υπηρεσιών της Επιτροπής, λαμβάνοντας υπόψη τα δημοσιονομικά μέτρα που θεσπίστηκαν κατά το τρέχον έτος, το έλλειμμα θα διευρυνθεί σε 5,5 % το 2010 και σε 5,3 % του ΑΕΠ το 2011 εφόσον δεν υπάρξει αλλαγή πολιτικής. Το κριτήριο του ελλείμματος που ορίζει η Συνθήκη δεν ικανοποιείται.

(8) Σύμφωνα με στοιχεία που κοινοποίησαν οι αρχές της Αυστρίας τον Οκτώβριο του 2009, το ακαθάριστο δημόσιο χρέος υπερβαίνει την τιμή αναφοράς του 60 % του ΑΕΠ από το 2008 και προβλέπεται να ανέλθει στο 68,2 % του ΑΕΠ το 2009. Σύμφωνα με τις φθινοπωρινές προβλέψεις του 2009 των υπηρεσιών της Επιτροπής ο δείκτης του χρέους αναμένεται να αυξηθεί περαιτέρω σε 73,9 % το 2010 και σε 77 % του ΑΕΠ το 2011. Ο δείκτης του χρέους δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι μειώνεται επαρκώς και ότι πλησιάζει την τιμή αναφοράς με ικανοποιητικό ρυθμό κατά την έννοια της Συνθήκης και του συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης. Το κριτήριο του χρέους που καθορίζει η Συνθήκη δεν πληρούται.

(9) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου οι «σχετικοί παράγοντες» μπορούν να ληφθούν υπόψη στη διαδικασία που οδηγεί στη λήψη απόφασης σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος, σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 6 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μόνον εφόσον ικανοποιείται πλήρως μια διπλή προϋπόθεση — δηλαδή ότι το έλλειμμα θα παραμένει κοντά στην τιμή αναφοράς και η υπέρβαση της τιμής αναφοράς θα είναι προσωρινή. Στην περίπτωση της Αυστρίας, η διπλή αυτή προϋπόθεση δεν πληρούται. Κατά συνέπεια, δεν λαμβάνονται υπόψη οι σχετικοί παράγοντες στη διαδικασία που οδηγεί στην παρούσα απόφαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από τη συνολική αξιολόγηση απορρέει ότι στην Αυστρία υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Αυστρίας.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2010.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

E. SALGADO